

Services Effective July 1, 2025

Servicios efectivos a partir del 1 de julio de 2025



San Pablo Residential Services Guide

Guía de servicio residencial en San Pablo





Sustainability in Action

Partnering with our customers in San Pablo to create a more sustainable world

Sostenibilidad en acción

Colaboramos con nuestros clientes de San Pablo para crear un mundo más sostenible



Sustainability in Action

Table of Contents / Índice

Collection Guidelines	3
<i>Guía de recolección</i>	<i>23</i>
Additional Services	5
<i>Servicios adicionales</i>	<i>25</i>
What Goes Where?	7
<i>¿Dónde va cada cosa?</i>	<i>27</i>
Recycling Guide	9
<i>Guía de reciclaje</i>	<i>29</i>
Organics Guide	11
<i>Guía de residuos orgánicos</i>	<i>31</i>
Landfill Guide	15
<i>Guía para el basurero</i>	<i>35</i>
Trash	15
<i>Basura</i>	<i>35</i>
Bulky Item Pickups	16
<i>Recolección de artículos voluminosos</i>	<i>36</i>
Household Hazardous Waste (HHW)	17
<i>Residuos domésticos peligrosos</i>	<i>37</i>
Debris Dumpster Rentals	19
<i>Alquiler de volquetes</i>	<i>39</i>
Self-Haul Options and San Pablo Voucher Program	20
<i>Opciones de autotransporte de residuos y programa de cupones de San Pablo</i>	<i>40</i>
Report Illegal Dumping	20
<i>Denuncie el desecho ilegal de residuos</i>	<i>40</i>



Thank You for Your Continued Partnership!

Republic Services is proud to continue to serve as your longstanding recycling, organics and trash collection services partner! With decades of experience serving this community, we are committed to providing the services you depend on and introducing exciting environmental initiatives and new programs in the City of San Pablo.

Now in Effect!

San Pablo residents will receive new and enhanced solid waste collection services. Explore this guide for details!

All-Electric Trash Truck Fleet!

San Pablo is the first city in the state of California to have an all-electric side-loading trash fleet! These zero-emission trucks mean less pollution, enhanced safety and a significant decrease in noise in your community.



Local Team

Republic Services has a local call center available to answer all your service questions! Our Customer Service team can be reached from 8 a.m. to 5 p.m., Monday through Friday, at **510.262.7100**.

Our Sustainability Advisors are your go-to for recycling and organics questions, and tips on reducing waste. Reach out to the San Pablo team at **RecyclingCoordinators@RepublicServices.com**

Holiday Schedules

If any of the following holidays falls on a weekday (Monday - Friday), service will be delayed by one day for the remainder of the week:

- ▶ Independence Day (July 4)
- ▶ Labor Day
- ▶ Thanksgiving Day
- ▶ Christmas Day
- ▶ New Year's Day

Website

Your community's Republic Services website is your ultimate resource for FAQs, service options, recycling and organics guides, and more! Visit



RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA or scan here to access.



Collection Guidelines

Service Day

Your current service day will remain the same. Three different trucks will collect each cart separately, and collection will occur throughout your service day, beginning at 6 a.m. Visit [RepublicServices.com/schedule](https://www.republicservices.com/schedule) to view your schedule.

Curbside Cart Service

The carts and cart service you currently have will remain the same. If you wish to make changes to your cart service levels, please give our Customer Service team a call at **510.262.7100**.

CHOOSING YOUR CART SIZE:

Rates are determined by the size of your trash cart. The default weekly collection service includes one 35-gal.

black/brown trash cart, one 65-gal. blue recycling materials cart and one 65-gal. green organic waste cart.

There are also 20-gal., 65-gal. and 95-gal. black trash carts available upon request. **Recycle more, landfill less!** Households may now request an additional recycling and organics cart at no additional charge.

No-Charge Cart Exchange, Repair and Replacement

Starting July 1, 2025: Once every five years, customers may request a replacement of each of their carts for clean ones at no charge. For lost, stolen or damaged carts, please call **510.262.7100** to schedule a repair or replacement delivery.

Cart Placement Guide

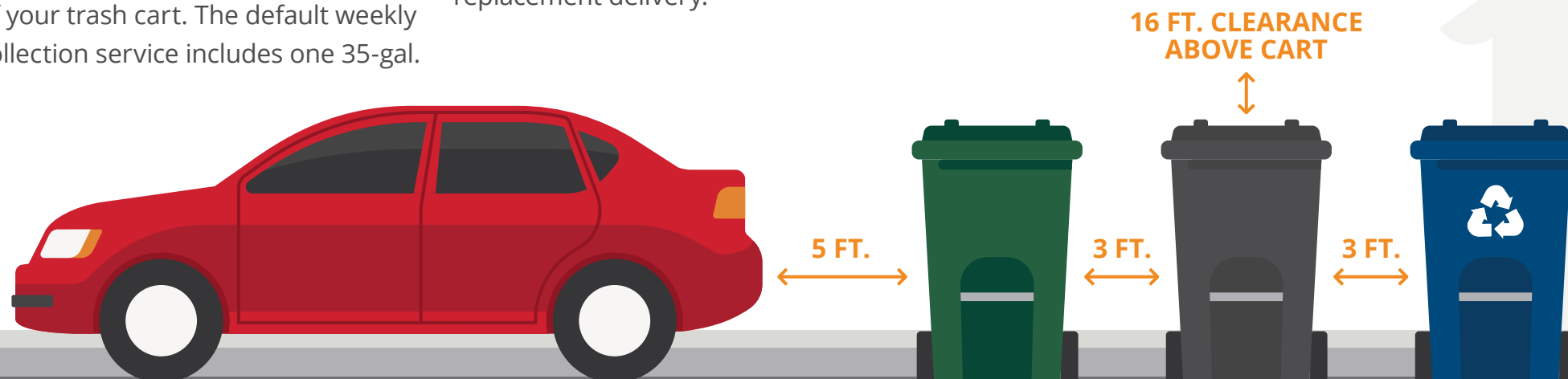
Carts must be placed with wheels against the curb or gutter the night before or no later than 6 a.m. on your service day. Please ensure that carts are placed at least 5 feet from cars, mailboxes and other objects and 3 feet from other carts.

If your cart is not properly set out in time for service, customers have the option to wait until their next service day for pickup or to request a return trip for an additional charge.

On-Premise Carry-Out Service

Households where none of the occupants are physically able to move carts to the curb for service may request carry-out service at no additional cost. To enroll, call **510.262.7100**. Medical certification of disability is required and must be renewed annually.

This service is also available to all residents, at an additional cost.



Additional Services



Discount for Seniors and Low Income Residents

Republic Services is pleased to present and offer a discount program to San Pablo residents. If you're 62 years of age or older, or if you are currently enrolled in a discounted utility program, such as California Alternate Rates for Energy (CARE) or Family Electric Rates Assistance (FERA), you may be eligible for a \$5 discount on your service rate. To apply, please contact Customer Service at **510.262.7100** and prepare to provide proof of eligibility.

Holiday Tree Collection

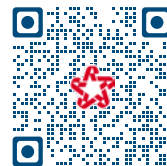
Natural holiday trees will be collected curbside for composting for a three-week period beginning December 26th each year at no charge. Trees will be

picked up on your regular collection day by a different truck. Artificial and flocked trees will not be accepted. For setout instructions, please visit our website, and check your bill inserts at the end of the year for more information.

Citywide Free Dumpster Days

Republic Services will be providing dumpsters for citywide cleanup events throughout the year. These events are organized through the City of San Pablo and are free for San Pablo residents. To find out when your next free dumpster day event is scheduled, scan here,

or visit **SanPabloCA.Gov/2858/Dumpster-Day-Events-Eventos-de-Dia-de-Ba**



3 On-Call Bulky Item Pickups

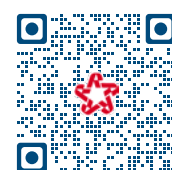
Residential customers in single-family homes can schedule up to 3 no-charge bulky item pickups per year. For details on this program and requirements, please see page 16 of this guide.

Move-In/Move-Out

In addition to your regular bulky item pickups, residential customers may request one no-charge, on-call pickup of recyclable packaging materials—such as flattened cardboard and bundled paper—within 3 months of moving in or out of a residence.

Important: Any trash included in a move-in/move-out pickup will count toward your allotted bulky item pickups.

To schedule your move-in or move-out pickup, please call **510.262.7100** at least 7 business days in advance of your next collection day.



Scan here for detailed guidelines and alternative disposal options for your move.



What Goes Where?

Contamination Monitoring

Contamination monitoring is required by Senate Bill 1383. A 2-month courtesy education period will be provided to all customers starting on July 1, 2025. New customers will also receive the same 2-month courtesy period upon beginning service.

Contamination occurs when non-acceptable items are placed in the wrong cart. Please refer to page 9 for proper sorting guidelines.

If contamination is found in any of your carts, a courtesy notice will be placed on the cart. After the courtesy period, repeated contamination may result in additional fees or non-collection of materials.

To reduce contamination, use these guidelines when sorting your recycling, organics and trash. The blue cart is for recycling, the green cart is for organics, and the black/brown cart is for trash.



ORGANICS



RECYCLING



TRASH



Questions about what goes where? Search your item on RE:Source, a convenient online guide by StopWaste. Scan the QR code, or visit ReSource.StopWaste.org.



Over-Filled Carts

Carts filled above the rim, refilled carts or compacted carts beyond the service subscription level are subject to additional charges or non-collection. Please make sure lids are shut, and material does not extend beyond the cart rim.

Missed Collections

If your carts are not serviced on your service day, contact Republic Services at **510.262.7100**. For carts set out on time on their day of service, collection will be completed by the next day.

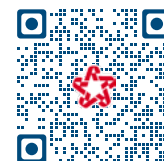
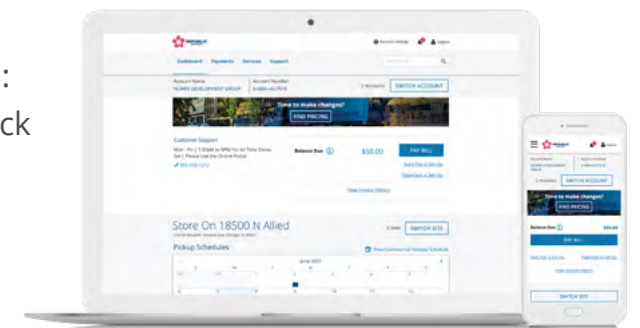
Billing

Residential services are billed every 3 months, in advance of services rendered. Customers can pay their bill online, over the phone or through mailed check. For questions about your bill, please call **510.262.7100** or visit RepublicServices.com/pay-bill.

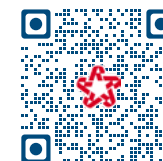
Account Access Made Easy

With 24/7 account access, you can:

- ▶ See schedule and Track My Truck
- ▶ Get real-time service alerts
- ▶ Pay your bills
- ▶ Schedule services
- ▶ Contact customer support



Scan the QR code to download now.



Scan the QR code to download now.



Recycling Guide

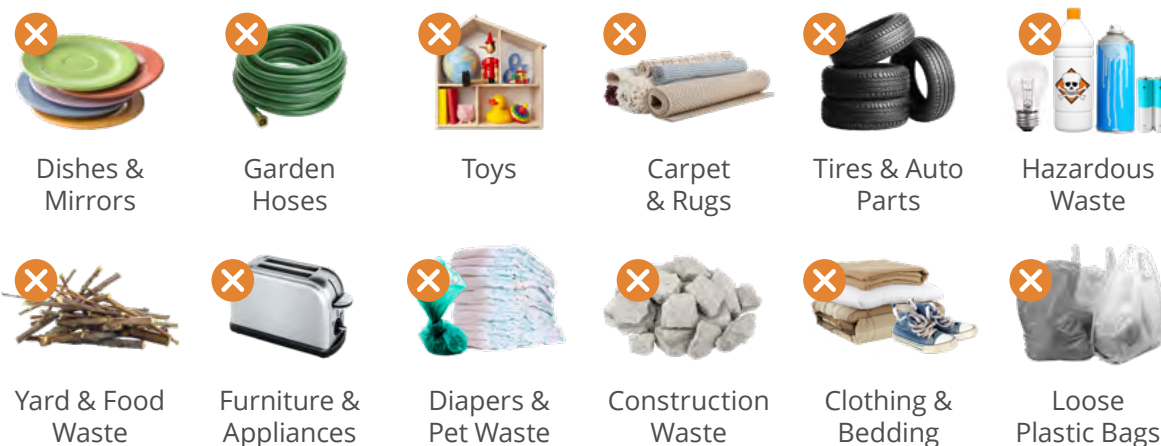
Recyclables

Separating your recyclables at home plays a crucial role in the recycling process! The more we recycle, the more we can conserve our natural resources. Instead of becoming waste, materials become resources to manufacture new products.

Acceptable items (empty, clean, and dry)



Unacceptable items: These items are considered contamination



Buy Back Center

Our buy back center buys CRV beverage containers, including glass, aluminum, bimetals and plastics.

Location:

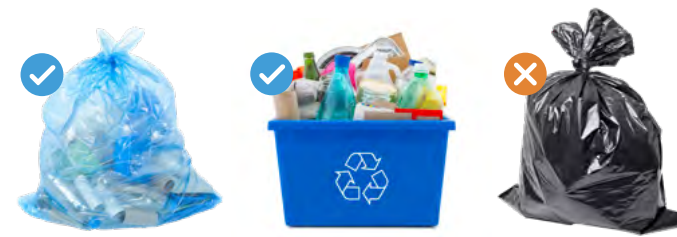
101 Pittsburg Ave.
Richmond, CA

Hours:

Monday through Friday,
8 a.m. to 3:30 p.m., closed
12 to 1 p.m. for lunch

Bagging Recyclables

Recyclables should be placed loose in your cart without a bag. If a bag is required, only paper bags or clear plastic bags are accepted. Non-clear plastic bags are considered contamination.



Organics Guide

Organics

Acceptable Items

YARD WASTE



UNPAINTED UNTREATED WOOD



FOOD WASTE



FOOD-SOILED PAPER



Unacceptable items: These items are considered contamination



Recyclables



Plastics



Trash & Pet Waste



Construction
Waste



Compostable Plastic
Cups and Utensils



Hazardous
Waste

Food Scrap Composting

Food scrap pails are available for residents at no charge! Food scrap pails help residents separate and collect organic waste before emptying it in the green cart. You may line your food scrap pail with newspaper or a paper bag. San Pablo residents can pick up a free food scrap pail at San Pablo City Hall, located at 1000 Gateway Avenue.



How to get a food scrap pail:

Visit the Public Works Department on the 2nd floor, open Monday to Thursday, from 7:30 a.m. to 4 p.m. To receive a pail, please bring:

- ▶ A valid photo ID
- ▶ A recent utility bill as proof of residency
- ▶ For questions or more information, contact San Pablo Public Works at **510.215.3060** or email **pwenvironmental@sanpabloca.gov**

Important: Biodegradable plastics AND regular plastics are not acceptable. They don't break down completely in the composting process.



Bagging Organics: Paper Bag or No Bag!

Paper bags, newspaper or brown cardboard can be used to line your organics cart. Plastics are not accepted in your green cart and are considered contamination.

Helpful Tips: Caring for Your Organics Cart and Kitchen Pail

Find tips to keep organics sorting simple, clean and odor-free on our website FAQs under "Organics". Visit: **RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA**



Organics Guide



The Law

California law prohibits cities from sending organic material to landfills. Senate Bill (SB) 1383 – California’s Short-Lived Climate Pollutant Reduction Strategy aims to take organics out of the landfills to help reduce methane emissions. Organic materials that end up in landfills decompose, creating methane gas, a greenhouse gas emission that negatively contributes to the environment.

What Is Organic Waste?

Organic waste includes food waste, food-soiled paper, yard waste and unpainted, untreated wood waste.

Refer to page 11 for examples of acceptable and unacceptable items.

What Are the Benefits?

Separating organics waste reduces the amount of waste sent to landfills and reduces methane emissions caused by organic waste that is not able to break down. In addition to reducing greenhouse gas emissions, SB 1383 aims to reduce food insecurity in California, with the goal of recovering 20% of edible food from businesses. Food recovery means collecting edible food that would otherwise go to waste, and redistributing it to feed people in need.

What Happens to the Organic Waste Once I Sort It?

Organic waste is taken to our local composting facility in Richmond. Your organic waste decomposes into a nutrient-rich soil, called compost. For more information on the benefits of organic waste recycling and compost, visit: [RepublicServices.com/organics-sb-1383](https://www.republicservices.com/organics-sb-1383)



Compost Giveaways!

On the **first Wednesday of every month**, San Pablo residents can get up to 2 cubic yards of compost at no charge. This is self-service only, so please bring a shovel and container. Valid proof of residency and identification is required.

Where: 101 Pittsburg Ave., Richmond, CA, 94801

When: 1st Wednesday of every month, 9 a.m. to 4 p.m.

For more information, call **510.231.4212**



Landfill Guide

Trash

Acceptable Items



Dishes & Mirrors



Garden Hoses



Toys



Styrofoam™



Diapers & Pet Waste



Non-Recyclable Plastics



Clothing & Bedding



Plastic Bags & Wraps



Unacceptable items



Yard & Food Waste



Recyclables



Hazardous Waste

Bulky Item Pickups

Residents with curbside cart collection may schedule up to 3 bulky item pickups at no charge, each calendar year.

Call Republic Services at **510.262.7100** to schedule a bulky item pickup. Items will be collected on your next scheduled collection day when called in at least 10 workdays in advance. Customers who exceed the number of no-charge pickups may schedule bulky item collection for a fee.

Customers may choose from the following options for each of their bulky item pickup events:



1 large item



5 electronic waste items



Fifteen 35-gal. bags
Each less than 50 lbs.
All trash or all yard waste



Four 95-gal. bags
Each less than 50 lbs.
All trash or all yard waste

Acceptable Items

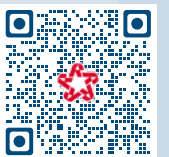
- ✓ Furniture
- ✓ Rugs/carpet
- ✓ Water heaters
- ✓ Sinks and toilets
- ✓ Mattresses/box springs
- ✓ Barbecues
- ✓ Toys
- ✓ Computers and printers
- ✓ Household appliances

Unacceptable Items

- ✗ Hazardous waste
- ✗ Construction and demolition waste
- ✗ Car parts and motor oil
- ✗ No single item that cannot be handled by two workers will be accepted

For detailed guidelines and setout instructions, please scan here or visit

RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA.



Household Hazardous Waste (HHW)

Household Hazardous Waste

Improper disposal of HHW is illegal. HHW thrown into the trash can injure workers during collection, cause fires, or react with other chemicals when buried in a landfill. Carts contaminated with HHW are **subject to an additional charge and non-collection**.



Where do I dispose of HHW?

San Pablo residents have two convenient, no-cost locations for safely disposing of household hazardous waste. Each visit is limited to no more than 15 gallons or 125 pounds of hazardous materials per vehicle.

Disposal is quick and easy at these drive-through drop-off facilities—just bring a valid ID and/or proof of residency.

WEST CONTRA COSTA HHW FACILITY

Location:

101 Pittsburg Ave.
Richmond, CA 94801

Hours:

Wednesday to Saturday,
9 a.m. to 4 p.m., closed from 12
to 12:30 p.m. for lunch.

EL CERRITO RECYCLING CENTER

Location:

7501 Schmidt Lane,
El Cerrito, CA 94530

Hours:

Tuesday, 9 a.m. to 4 p.m.

Say Bye Bye to Your Old Mattress and Box Springs!

Republic Services has teamed up with the Mattress Recycling Council's Bye Bye Mattress program to allow San Pablo residents to drop off old, unwanted mattresses, box springs or futons at no charge! Drop off at:

WEST CONTRA COSTA HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE FACILITY

Location:

101 Pittsburg Ave.
Richmond, CA 94801

Hours:

Wednesday to Saturday,
9 a.m. - 4 p.m., closed
from 12 to 12:30 p.m.
for lunch.

*Please bring proper
identification with proof of
residency, or a utility bill
with your address.*





Debris Dumpster Rentals

Republic Services is the exclusive franchised hauler and the only hauler authorized to collect waste and recyclables in the City of San Pablo.

Temporary debris dumpsters are a great option if you are doing a home renovation project, cleanup projects and more. Republic Services can provide a rental debris dumpster ranging from 10 to 40 cubic yards.



10-yard roll-off (12'8" L x 8'3" W x 4'4" H)

Please call **510.262.7100** for pricing information and to schedule a debris dumpster.



30-yard roll-off (23'1" L x 8' W x 6'1" H)





Self-Haul Options and San Pablo Voucher Program

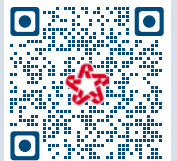
Residents have the option to self-haul their trash for a charge when you have more than will fit in your weekly collection cart. Golden Bear Transfer Station, located at **1 Parr Blvd., Richmond, CA** is open from 7 a.m. to 5 p.m., Monday through Friday, and 9 a.m. to 5 p.m., Saturday and Sunday. For more information and updated rates, please visit RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA or call **510.970.7274**.

San Pablo residents can claim a voucher for credit towards their disposal at Golden Bear Transfer Station.

Visit: SanPabloCA.gov/2509/Free-Disposal-Options

DUMP VOUCHER PROGRAM

-  May use once per fiscal year (July 1-June 30)
-  Free voucher for single-family and multi-family residences
-  Bring ID and utility bill to City Hall, Public Works Dept., 1000 Gateway Avenue, 2nd floor, Mon. - Thurs., 7:30 a.m. - 4 p.m.
-  Voucher credited towards waste disposal at the Golden Bear Transfer Station (1 Parr Blvd., Richmond)



Report Illegal Dumping!

Help keep your community clean by reporting and preventing illegal dumping. There are two ways to report illegal dumping:

1. Report illegal dumping on the **Reach San Pablo App** (available on Google Play and the Apple App Store). Visit SanPabloCA.gov/1449/Report-A-Concern for more information.
2. Call the illegal dumping hotline at **800.NO.DUMPING (800.663.8674)**.





¡Gracias por seguir confiando en nosotros!

Republic Services se enorgullece de seguir siendo su proveedor de confianza de servicios de reciclaje, recolección de residuos orgánicos y de basura. Con décadas de experiencia al servicio de esta comunidad, nos comprometemos a prestar los servicios de los que usted depende y a incorporar iniciativas medioambientales interesantes y nuevos programas en la ciudad de San Pablo.

Ahora en efecto!

Los residentes de San Pablo recibirán nuevos y mejores servicios de recolección de residuos sólidos. Explore esta guía para ver toda la información.

Flota de camiones de basura totalmente eléctricos

¡San Pablo es la primera ciudad del estado de California que cuenta con una flota de recolección lateral de basura totalmente eléctrica! Estos camiones de cero emisiones suponen menos contaminación, mayor seguridad y una disminución significativa del ruido en su comunidad.



Equipo local

Republic Services tiene un centro de atención de llamadas para responder todas sus preguntas sobre el servicio. Puede ponerse en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., por teléfono al **510.262.7100**.

Nuestros asesores de sostenibilidad están a su disposición para responder sus preguntas sobre reciclaje y residuos orgánicos, así como para darle consejos sobre cómo reducir los desechos. Para ponerse en contacto con el equipo de San Pablo, escriba un correo electrónico a la siguiente dirección: **RecyclingCoordinators@RepublicServices.com**

Cronograma de días festivos

Si alguno de los siguientes días festivos cae en día laborable (de lunes a viernes), el servicio se retrasará un día durante el resto de la semana:

- ▶ Día de la Independencia (4 de julio)
- ▶ Día del Trabajo
- ▶ Día de Acción de Gracias
- ▶ Navidad
- ▶ Año Nuevo

Sitio web

El sitio web de Republic Services de su comunidad es el recurso definitivo para consultar preguntas frecuentes, opciones de servicio, guías de reciclaje



y residuos orgánicos, y mucho más. Visite **RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA** o escanee aquí para acceder.



Guía de recolección

Día de servicio

Su día de servicio actual seguirá siendo el mismo. Tres camiones diferentes recogerán cada contenedor por separado, y la recolección se llevará a cabo durante el día de servicio, a partir de las 6 a.m. Visite RepublicServices.com/schedule para ver el cronograma.

Servicio de contenedores en la acera

Los contenedores y el servicio de contenedores que tiene actualmente seguirán siendo los mismos. Si desea realizar cambios en la categoría del servicio de contenedores, llame a nuestro equipo de Atención al Cliente al **510.262.7100**.

CÓMO ELEGIR EL TAMAÑO DEL CONTENEDOR:

Las tarifas se determinan en función del tamaño de su contenedor de basura. El servicio de recolección semanal predeterminado incluye

un contenedor de basura de 35 gal negro o marrón, un contenedor de materiales reciclables de 65 gal azul y un contenedor de residuos orgánicos de 65 gal verde.

También hay disponibles contenedores de basura negros de 20, 65 y 95 gal previa solicitud. **¡Más reciclaje, menos desperdicio!** A partir de ahora, las viviendas podrán solicitar un contenedor adicional de reciclaje y de residuos orgánicos sin costo adicional.

Cambio, reparación y sustitución de contenedores sin cargo

A partir del 1 de julio de 2025, cada cinco años, los clientes pueden solicitar la sustitución de cada uno de sus contenedores por otros limpios sin ningún costo. En caso de pérdida, robo o deterioro de los contenedores,

llame al **510.262.7100** para programar su reparación o sustitución.

Guía para la colocación de contenedores

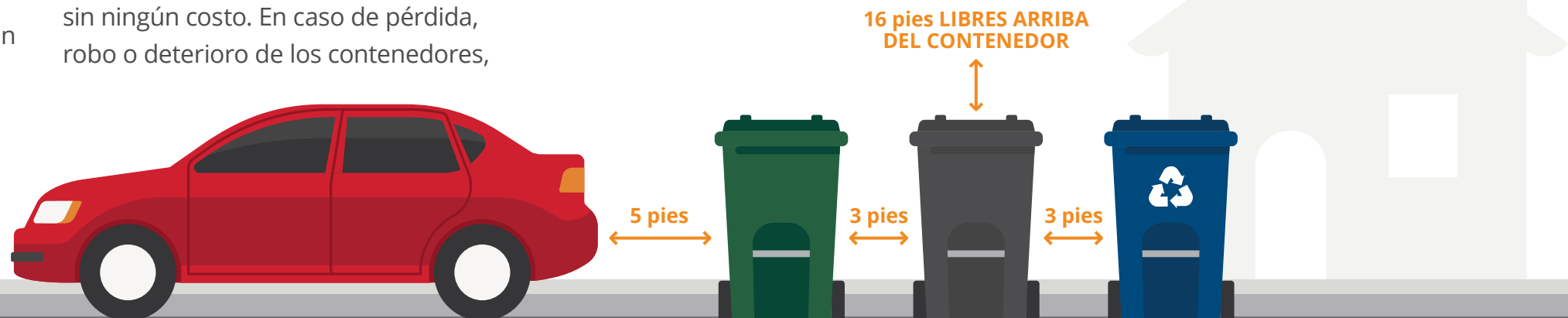
Los contenedores deben colocarse con ruedas contra la banqueta o la cuneta la noche anterior o antes de las 6 a. m. del día de servicio. Asegúrese de que los contenedores estén colocados al menos a 5 pies de distancia de vehículos, buzones y otros objetos, y a 3 pies de distancia de otros contenedores.

Si su contenedor no está bien colocado a tiempo para el servicio, los clientes tienen la opción de esperar hasta el siguiente día de servicio para la recolección o solicitar un viaje de vuelta por un cargo adicional.

Servicio de recolección desde la vivienda

En las viviendas donde ninguno de los ocupantes tenga la capacidad física de desplazar los contenedores a la acera para la recolección pueden solicitar el servicio de recolección desde la vivienda sin costo adicional. Para hacerlo, llame al **510.262.7100**. Se requiere un certificado médico de discapacidad que debe renovarse anualmente.

Este servicio también está disponible para todos los residentes, con un costo adicional.



Servicios adicionales



Descuento para personas mayores y residentes con bajos ingresos

Republic Services se complace en presentar un programa de descuentos para los residentes de San Pablo. Si tienes 62 años o más, o si estás inscrito en un programa de descuentos para servicios públicos, como las Tarifas Alternativas de Energía de California (CARE) o la Asistencia para Tarifa de Electricidad Familiar (FERA), podría ser elegible para un descuento de \$5 en su tarifa de servicio. Para solicitarlo, llame a **510.262.7100** y presente un comprobante de elegibilidad.

Recolección de árboles navideños

Los árboles navideños naturales se recogerán gratis en la acera para

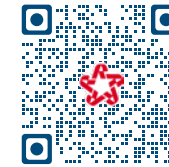
su compostaje durante un periodo de tres semanas a partir del 26 de diciembre de cada año. Un camión diferente recogerá los árboles el día habitual de recolección. No se aceptarán árboles artificiales ni con nieve artificial. Para consultar las instrucciones sobre cómo disponerlos, visite nuestro sitio web y lea los documentos adjuntos en su factura a fin de año para obtener más información.

Días gratuitos de contenedores en toda la ciudad

Republic Services proveerá contenedores para eventos de limpieza en toda la ciudad durante todo el año. Estos eventos son organizados por la administración municipal de San Pablo y son gratuitos para sus residentes. Para

saber cuándo está programado el próximo día de contenedor gratis, escanee aquí o

visite **SanPabloCA.Gov/2858/Dumpster-Day-Events-Eventos-de-Dia-de-Ba**



3 recogidas de artículos voluminosos

Los clientes residenciales de viviendas unifamiliares pueden programar hasta 3 recolecciones de objetos voluminosos sin ningún costo. Para ver más información sobre este programa y los requisitos, consulte la página 16 de esta guía.

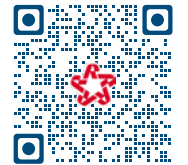
Mudanzas

Además de las recolecciones habituales de objetos voluminosos, los clientes residenciales pueden solicitar una recolección gratuita de materiales de embalaje reciclables, como cartón aplanado y papel atado, dentro de los 3 meses posteriores a la fecha de entrada o salida de una residencia.

Importante: Toda la basura incluida en una recolección de mudanza contará para las recolecciones de objetos voluminosos asignadas.

Para programar la recolección de mudanza, llame al **510.262.7100** al menos 7 días laborables antes del próximo día de recolección.

Consulte aquí las indicaciones detalladas y las opciones de desecho alternativas para su mudanza.



¿Dónde va cada cosa?

Control de la contaminación

El control de la contaminación es obligatorio en virtud de la Ley del Senado 1383. A partir del 1 de julio de 2025 se ofrecerá a todos los clientes un periodo de gracia de 2 meses. Los clientes nuevos también recibirán el mismo periodo de gracia de 2 meses al iniciar el servicio.

La contaminación se produce cuando se colocan artículos prohibidos en el contenedor equivocado. Consulte la página 9 para conocer las indicaciones de clasificación adecuadas.

Si se encuentra contaminación en cualquiera de sus contenedores, se dejará un aviso en su contenedor. Tras el periodo de gracia, la contaminación en repetidas ocasiones puede dar lugar a cargos adicionales o a la no recolección de los materiales.

Para reducir la contaminación, siga estas indicaciones al clasificar los residuos reciclables, orgánicos y basura. El contenedor azul es para reciclaje, el verde es para residuos orgánicos y el negro o café es la basura.



RESIDUOS ORGÁNICOS



RECICLAJE



BASURA



Preguntas sobre dónde va cada cosa. Busque su artículo en RE:Source, una guía práctica en línea de StopWaste. Escanee el código QR o visite [ReSource.StopWaste.org](https://www.ReSource.StopWaste.org).



Contenedores sobrecargados

Los contenedores que estén llenos por encima del borde, que fueron llenados nuevamente después de que ya fueron vaciados o cuyo contenido fue compactado y que exceden la categoría contratada del servicio están sujetos a cargos adicionales o no se recolectarán. Asegúrese de que las tapas estén cerradas y de que el material no sobrepase el borde del contenedor.

Falta de servicio

Si no se recolecta el contenido de sus contenedores en su día de servicio, comuníquese con Republic Services al **510.262.7100**. En el caso de los contenedores que hayan estado afuera en el horario correspondiente el día de servicio, la recolección se llevará a cabo al día siguiente.

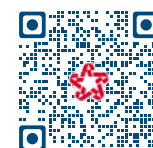
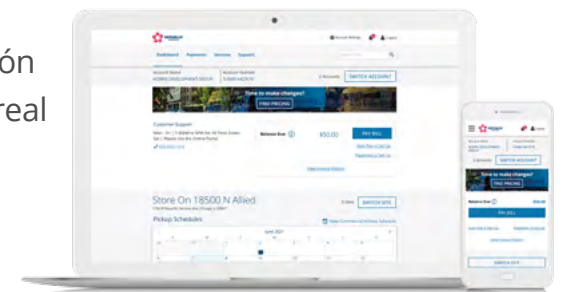
Facturación

Los servicios residenciales se facturan cada 3 meses, por adelantado de los servicios prestados. Los clientes pueden pagar su factura en línea, por teléfono o mediante cheque postal. Si tiene preguntas sobre su factura, llame al **510.262.7100** o visite RepublicServices.com/pay-bill.

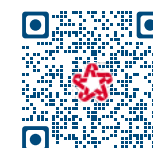
Acceso fácil a la cuenta

Con acceso a su cuenta 24/7, puede:

- ▶ Ver el cronograma y Rastrear Mi Camión
- ▶ Recibir alertas del servicio en tiempo real
- ▶ Pagar sus facturas
- ▶ Programar servicios
- ▶ Comunicarse con el equipo de Atención al Cliente



Escanee el código QR para descargar ahora.



Escanee el código QR para descargar ahora.



Guía de reciclaje

Reciclables

Separar los materiales reciclables en casa es fundamental en el proceso de reciclaje. Cuanto más reciclemos, más podremos conservar nuestros recursos naturales. En lugar de convertirse en desechos, los materiales se convierten en recursos para fabricar nuevos productos.

Artículos aceptables (vacíos, limpios y secos)

PAPEL Y CARTÓN



METAL



ENVASES Y BOTELLAS DE PLÁSTICO RÍGIDO



VIDRIO



Artículos prohibidos: Estos artículos se consideran contaminación



Centro de reembolso

Nuestro centro de reembolso compra envases de bebidas con valor de reembolso (California Redemption Value, CRV), como vidrio, aluminio, bimetales y plásticos.

Ubicación:

101 Pittsburg Ave.
Richmond, CA

Horario:

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 3:30 p.m. Cerrado de 12 p.m. a 1 p.m. durante el almuerzo

Artículos reciclables en bolsa

Los artículos reciclables deben colocarse sueltos en el contenedor sin bolsa. Si la bolsa es necesaria, tenga en cuenta que solo se aceptan bolsas de papel o de plástico transparente. Las bolsas de plástico no transparentes se consideran contaminación



Guía de residuos orgánicos

Residuos orgánicos

Artículos aceptables

RESIDUOS DE JARDÍN



MADERA SIN TRATAR NI PINTAR



RESTOS DE COMIDA



PAPEL CON RESTOS DE COMIDA



Artículos prohibidos: Estos artículos se consideran contaminación



Reciclables



Vasos y utensilios de plástico compostables



Plásticos



Residuos peligrosos



Residuos de la construcción



Basura y desechos de mascotas

Consejos útiles: cómo cuidar su contenedor de residuos orgánicos y el cesto de la cocina

Encontrará consejos para que la clasificación de residuos orgánicos sea sencilla, limpia y sin olores en la sección "Residuos orgánicos" de las preguntas frecuentes en nuestro sitio web. Visite:

RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA



Compostaje de restos de comida

Los residentes tienen a su disposición recipientes para restos de comida sin ningún costo. Los recipientes para restos de comida sirven para que los clientes separen y recojan residuos orgánicos antes de verterlos en el contenedor verde. Puede forrar su recipiente de restos de comida con papel de periódico o una bolsa de papel. Los residentes de San Pablo pueden recoger gratuitamente un recipiente para restos de comida en el Ayuntamiento de San Pablo, situado en 1000 Gateway Avenue.



Cómo conseguir un recipiente para restos de comida:

Vaya al Public Works Department en la 2.ª planta, abierto de lunes a jueves, de 7:30 a.m. a 4 p.m. Para recibir un recipiente, lleve:

- ▶ Un documento de identidad válido con foto
- ▶ Una factura reciente de algún servicio público como prueba de residencia
- ▶ Si tiene preguntas o necesita más información, comuníquese con San Pablo Public Works por teléfono al **510.215.3060** o envíe un correo electrónico a la dirección pwenvironmental@sanpabloca.gov

Importante: No se aceptan plásticos biodegradables NI plásticos normales. No se descomponen completamente en el proceso de compostaje.



Cómo embolsar residuos orgánicos: con bolsa de papel o sin bolsa

Se pueden utilizar bolsas de papel, papel de periódico o cartón marrón para forrar el contenedor de residuos orgánicos. No se aceptan plásticos en el contenedor verde y se consideran contaminación.

Guía de residuos orgánicos



¿Qué son los residuos orgánicos?

Los residuos orgánicos incluyen restos de comida, papel sucio de comida, restos de jardín y restos de madera sin pintar ni tratar.

Consulte la página 31 para ver ejemplos de artículos aceptables y prohibidos.

¿Cuáles son los beneficios?

Separar los residuos orgánicos reduce la cantidad de residuos que se envían a los basureros y disminuye las emisiones de metano causadas por los residuos orgánicos que no pueden descomponerse. Además de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, SB 1383 tiene como objetivo reducir la inseguridad alimentaria en California, con el objetivo de recuperar el 20% de los alimentos comestibles de las empresas. La recuperación de alimentos significa recolectar alimentos comestibles, que de otro modo se desperdiciarían, y redistribuirlos a personas necesitadas.

La ley

La ley de California prohíbe a las ciudades enviar materiales orgánicos a los basureros. Ley del Senado (Senate Bill, SB) 1383: La estrategia de reducción de contaminantes climáticos de vida corta de California tiene como objetivo sacar los compuestos orgánicos de los basureros para ayudar a reducir las emisiones de metano. Los materiales orgánicos que acaban en los basureros se descomponen y generan metano, una emisión de gases de efecto invernadero que afectan negativamente al medio ambiente.



¿Qué sucede con los residuos orgánicos una vez que los clasifico?

Los residuos orgánicos se llevan a nuestra planta local de compostaje de Richmond. Sus residuos orgánicos se descomponen en una tierra rica en nutrientes, llamada compost. Para obtener más información sobre las ventajas del reciclaje de residuos orgánicos y el compostaje, visite: [RepublicServices.com/organics-sb-1383](https://www.republicservices.com/organics-sb-1383)

¡Compost de regalo!

El primer miércoles de cada mes, los residentes de San Pablo pueden obtener hasta 2 yardas cúbicas de compost sin ningún costo. Es solo autoservicio, así que traiga una pala y un recipiente. Se requiere una prueba válida de residencia y documento de identificación.

Dónde: 101 Pittsburg Ave., Richmond, CA, 94801

Cuándo: El primer miércoles de cada mes, de 9 a.m. a 4 p.m. Para obtener más información, llame al **510.231.4212**



Guía para el basurero

Basura

Artículos aceptables



Platos y espejos



Mangueras



Juguetes



Styrofoam™



Pañales y desechos de mascotas



Plásticos no reciclables



Ropa y ropa de cama



Bolsas y envolturas de plástico



Artículos prohibidos



Residuos de jardín y restos de comida



Reciclables



Residuos peligrosos

Recolección de objetos voluminosos

Los residentes con recolección de contenedores en la acera pueden programar hasta **3 recolecciones de objetos voluminosos** sin cargo, cada año calendario.

Llame a Republic Services al **510.262.7100** para programar una recolección de un objeto voluminoso. Los objetos se recogerán al siguiente día programado de recolección si se avisa con al menos 10 días laborables de anticipación. Los clientes que superen la cantidad de recolecciones gratuitas pueden programar la recolección de objetos voluminosos pagando cargos.

Los clientes pueden elegir entre las siguientes opciones para cada uno de sus eventos de recolección de objetos voluminosos:



1 artículo grande



5 artículos electrónicos de desecho



Quince (15) bolsas de 35 galones

Cada una de menos de 50 libras Toda la basura o todos los residuos de jardín



Cuatro (4) bolsas de 95 galones

Cada una de menos de 50 libras Toda la basura o todos los residuos de jardín

Artículos aceptables

- ✓ Muebles
- ✓ Alfombras/tapetes
- ✓ Calentadores de agua
- ✓ Lavamanos e inodoros
- ✓ Colchones/camas
- ✓ Parrillas
- ✓ Juguetes
- ✓ Computadoras e impresoras
- ✓ Electrodomésticos

Artículos prohibidos

- ✗ Residuos peligrosos
- ✗ Residuos de construcción y demolición
- ✗ Piezas de vehículos y aceite de motor
- ✗ No se aceptará ningún artículo individual que no puedan cargar dos trabajadores

Para obtener indicaciones detalladas e instrucciones de disposición de los residuos, escanee aquí o visite

RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA.



Residuos domésticos peligrosos

Residuos domésticos peligrosos

El desecho inadecuado de residuos domésticos peligrosos es ilegal. Los que son arrojados a la basura pueden herir a los trabajadores durante su recolección, provocar incendios o reaccionar con otras sustancias químicas cuando se entierran en un basurero. Los contenedores contaminados con estos residuos están sujetos a un cargo adicional y no se recolectarán.



¿Dónde puedo deshacerme de este tipo de residuos?

Los residentes de San Pablo disponen de dos lugares cómodos y gratuitos para deshacerse de forma segura de los residuos domésticos peligrosos. En cada visita no se pueden llevar más de 15 galones o 125 libras de materiales peligrosos por vehículo.

El desecho es rápido y sencillo en estos puntos de recolección; solo hay que llevar un documento de identidad válido o una prueba de residencia.

CENTRO DE RESIDUOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS WEST CONTRA COSTA

Ubicación:

101 Pittsburg Ave.
Richmond, CA 94801

Horario:

De miércoles a sábado, de 9 a.m. a 4 p.m. Cerrado de 12 p.m. a 12:30 p.m. durante el almuerzo.

CENTRO DE RECICLAJE EL CERRITO

Ubicación:

7501 Schmidt Lane,
El Cerrito, CA 94530

Horario:

Martes, de 9 a.m. a 4 p.m.

¡Diga adiós a su viejo colchón y somier!

Republic Services se asoció con el programa Bye Bye Mattress del Consejo de Reciclaje de Colchones para permitir a los residentes de San Pablo deshacerse de sus viejos colchones, somier o futones sin ningún costo. Déjelo en:

CENTRO DE RESIDUOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS WEST CONTRA COSTA

Ubicación:

101 Pittsburg Ave.
Richmond, CA 94801

Horario:

De miércoles a sábado, de 9 a.m. a 4 p.m. Cerrado de 12 p.m. a 12:30 p.m. durante el almuerzo.

Traiga un documento de identificación con una prueba de residencia, o una factura de un servicio público con su dirección.





Alquiler de cajas para escombros

Republic Services es el único transportista autorizado para recolectar residuos y materiales reciclables en la ciudad de San Pablo.

Las cajas de escombros temporales son una gran opción si está realizando un proyecto de renovación del hogar, proyectos de limpieza y mucho más. Republic Services puede ofrecer a caja de alquiler para escombros de 10 a 40 yardas cúbicas.



10 yardas (12'8" largo x 8'3" ancho x 4'4" alto)

Llame al **510.262.7100** para obtener información sobre precios y para alquilar una caja de escombros.



30 yardas (23'1" largo x 8' ancho x 6'1" alto)





Opciones de autotransporte de residuos y programa de cupones de San Pablo

Los residentes tienen la opción de llevar su propia basura por un cargo cuando tienen más de lo que cabe en el contenedor de recolección semanal. Golden Bear Transfer Station, ubicada en **1 Parr Blvd., Richmond, CA** está abierta de 7 a.m. a 5 p.m., de lunes a viernes, y de 9 a.m. a 5 p.m., los sábados y domingos. Para obtener más información y ver los precios actualizados, visite RepublicServices.com/Municipality/San-Pablo-CA o llame al **510.970.7274**.

Los residentes de San Pablo pueden reclamar un cupón de crédito para desechar sus residuos en Golden Bear Transfer Station.

Visite: SanPabloCA.gov/2509/Free-Disposal-Options

PROGRAMA DE CUPONES PARA DESECHO

-  Puede utilizarse una vez por año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio)
-  Cupón gratuito para viviendas unifamiliares y plurifamiliares
-  Lleve un documento de identificación y una factura de un servicio público al Ayuntamiento: City Hall, Public Works Dept., 1000 Gateway Avenue, 2.ª planta, de lun. a jue., de 7:30 a.m. a 4 p.m.
-  Cupón aplicable para el desecho de residuos en Golden Bear Transfer Station (1 Parr Blvd., Richmond)



Denuncie el desecho ilegal de residuos

Ayude a mantener limpia su comunidad denunciando y previniendo los desechos ilegales de residuos. Hay dos formas de denunciar los desechos ilegales:

1. Denuncie los desechos ilegales en la aplicación **Reach San Pablo** (disponible en Google Play y Apple App Store). Visite SanPabloCA.gov/1449/Report-A-Concern para obtener más información.
2. Llame a la línea directa de desechos ilegales de residuos al **800.NO.DUMPING (800.663.8674)**.





3260 Blume Dr Suite 115
Richmond, CA 94806



Holiday Schedule

If any of the following holidays falls on a Monday–Friday, service will be delayed by one day for the remainder of the week: July 4 (Independence Day), Labor Day, Thanksgiving, Christmas Day, New Year’s Day

Cronograma de días festivos

Si alguno de los siguientes días festivos cae entre lunes y viernes, el servicio se retrasará un día durante el resto de la semana: 4 de julio (Día de la Independencia), Día del Trabajo, Día de Acción de Gracias, Navidad y Año Nuevo.